

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

10 FEBRUARI 1998

WETSVOORSTEL

**betreffende het
samenlevingscontract**

AMENDEMENTEN

N° 25 VAN DE HEER DUQUESNE

(Subamendement op amendement n° 1)

Art. 2 tot 28

**In het voorgestelde artikel 3, artikel 1478, § 2,
aanvullen met het volgende lid :**

« Indien de overlevende samenwonende een erfge-
naam is van de vooroverledene, wordt het bij het
vorige lid bedoelde vermoeden ten aanzien van de
erfgenamen met wettelijk erfdeel, behoudens tegenbe-
wijs, als een schenking aangemerkt. ».

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

10 FÉVRIER 1998

PROPOSITION DE LOI

**concernant le contrat
de vie commune**

AMENDEMENTS

N° 25 DE M. DUQUESNE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 2 à 28

**Dans l'article 3 proposé, compléter l'arti-
cle 1478, § 2, par l'alinéa suivant :**

« Si le cohabitant survivant est un héritier du coha-
bitant prémourant, la présomption visée à l'alinéa
précédent sera tenue, à l'égard des héritiers réserva-
toires du prémourant, comme une liberalité, sauf
preuve contraire. ».

A. DUQUESNE

Zie :

- 170 - 95 / 96 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Moureaux, Decroly, Lozic en Maingain.
- Nrs 2 tot 4 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Voir :

- 170 - 95 / 96 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Moureaux, Decroly, Lozic et Maingain.
- N° 2 à 4 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

N^r 26 VAN DE HEER WILLEMS
(Subamendement op amendement n^r 19)

Art. 2 tot 28

Punt B) vervangen door de volgende bepaling :

« B) het tweede lid vervangen door de volgende bepaling :

« De wettelijke samenwoning houdt van rechtswege op te bestaan door het huwelijk van een van de partijen, door het overlijden van een van hen of door de beëindiging zoals bepaald in artikel 1476, § 2. ». ».

VERANTWOORDING

Toevoeging van de notie « van rechtswege », teneinde een duidelijker omschrijving te bekomen van de beëindiging van de samenwoning in geval van overlijden.

N^r 27 VAN DE HEER WILLEMS
(Subamendement op amendement n^r 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, het eerste lid van artikel 1477 aanvullen als volgt :

« , noch met de regels betreffende het ouderlijk gezag, de voogdij en de wettelijke orde van de erfopvolging. ».

VERANTWOORDING

Deze toevoeging verwijst naar de bepalingen van dwingend recht in artikel 1388 van het Burgerlijk Wetboek, waarvan de echtgenoten niet bij overeenkomst mogen afwijken. Zij dienen op analoge wijze te gelden voor de samenwonenden.

Alleen de « wederzijdse rechten en plichten » worden niet overgenomen, gezien er voor de samenwonenden geen « primair stelsel » geldt waar zij wettelijk toe gehouden zijn.

L. WILLEMS

N^r 28 VAN DE HEER DUQUESNE
(Subamendement op amendement n^r 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, het eerste en het tweede lid van artikel 1479 vervangen door de volgende leden :

« Indien de verstandhouding tussen de samenwonenden ernstig verstoord is, beveelt de vrederechter, op verzoek van een van de partijen, de dringende en voorlopige maatregelen betreffende het betrekken van de gemeenschappelijke verblijfplaats, betreffende de

N^o 26 DE M. WILLEMS
(Sous-amendement à l'amendement n° 19)

Art. 2 à 28

Remplacer le B) par la disposition suivante :

« B) remplacer l'alinéa 2 par la disposition suivante :

« La cohabitation légale prend fin de plein droit lorsqu'une des parties se marie ou décède ou lorsqu'il y est mis fin conformément à l'article 1476, § 2. ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à insérer la notion de « plein droit » afin de prévoir une définition plus précise de la fin de la cohabitation en cas de décès.

N^o 27 DE M. WILLEMS
(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, compléter l'article 1477, alinéa 1^r, comme suit :

« , ni aux règles relatives à l'autorité parentale et à la tutelle ou déterminant l'ordre légal des successions. ».

JUSTIFICATION

Cet ajout renvoie aux dispositions impératives prévues à l'article 1388 du Code civil auxquelles les époux ne peuvent déroger par convention. Ces dispositions doivent être appliquées par analogie aux cohabitants.

Seuls « les droits et devoirs respectifs » ne sont pas repris, étant donné que les cohabitants ne sont pas soumis à un « régime primaire » auquel ils sont également tenus.

N^o 28 DE M. DUQUESNE
(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, remplacer les alinéas 1^r et 2 de l'article 1479 par les alinéas suivants :

« Si l'entente entre les cohabitants est sérieusement perturbée, le juge de paix ordonne, à la demande d'une des parties, les mesures urgentes et provisoires relatives à l'occupation de la résidence commune, à la personne et aux biens des cohabitants et de leurs

persoon en de goederen van de samenwonenden en hun gemeenschappelijke kinderen en betreffende de wettelijke en contractuele verplichtingen van beiden. De vrederechter bepaalt de geldigheidsduur van de maatregelen die hij beveelt. Hoe dan ook vervallen die maatregelen op de dag dat de wettelijke samenwoning, zoals bedoeld in artikel 1475, § 2, vierde lid, wordt ontbonden.

Na de ontbinding van de wettelijke samenwoning en voorzover de aanvraag binnen drie maanden na die ontbinding werd ingediend, beveelt de vrederechter de bij het eerste lid bedoelde dringende en voorlopige maatregelen. De vrederechter bepaalt de geldigheidsduur van de maatregelen die hij beveelt. Die geldigheidsduur mag niet langer dan één jaar bedragen. ».

enfants communs, et aux obligations légales et contractuelles des deux cohabitants. Le juge de paix fixe la durée de validité des mesures qu'il ordonne. En toute hypothèse, ces mesures cessent de produire leurs effets au jour de la dissolution de la cohabitation légale, telle que prévue à l'article 1475, § 2, alinéa 4.

Après la dissolution de la cohabitation légale, et pour autant que la demande ait été introduite dans les trois mois de cette dissolution, le juge de paix ordonne les mesures urgentes et provisoires visées à l'alinéa 1^{er}. Il fixe la durée de validité des mesures qu'il ordonne. Cette durée de validité ne peut excéder un an. ».

A. DUQUESNE

N° 29 VAN DE HEREN J.-J. VISEUR EN WILLEMS

(Subamendement op amendement n° 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, in het eerste lid van artikel 1479, de woorden « en hun gemeenschappelijke kinderen » vervangen door de woorden « en de kinderen die door hen opgevoed worden ».

VERANTWOORDING

De terminologie van de artikelen 1478 en 1479 dient op elkaar te worden afgestemd.

In artikel 1478, § 3, wordt terecht de formulering « de kinderen die door hen opgevoed worden » gebruikt.

Het is aangewezen dat ook in artikel 1479 te doen.

N° 29 DE MM. J.-J. VISEUR ET WILLEMS

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, à l'alinéa 1^{er} de l'article 1479, remplacer les mots « et de leurs enfants communs » par les mots « et des enfants qu'ils éduquent ».

JUSTIFICATION

Il convient d'harmoniser les terminologies des articles 1478 et 1479.

Dans l'article 1478, § 3, le texte utilise à juste titre les mots « et des enfants qu'ils éduquent ».

Il y a lieu d'utiliser la même expression dans l'article 1479.

J.-J. VISEUR
L. WILLEMS

N° 30 VAN DE HEER J.-J. VISEUR

(Subamendement op amendement n° 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, in de Franse tekst van artikel 1477, eerste lid, de woorden « par contrat » vervangen door de woorden « par convention ».

N° 30 DE M. J.-J. VISEUR

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, à l'alinéa 1^{er} de l'article 1477, remplacer les mots « par contrat » par les mots « par convention ».

N^r 31 VAN DE HEER J.-J. VISEUR
 (Subamendement op amendement n^r 11)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, het 6° van artikel 1476 vervangen door wat volgt :

« 6° de vermelding van de in artikel 1478 bedoelde overeenkomst die de partijen eventueel hebben gesloten. ».

N^r 32 VAN DE HEER DUQUESNE
 (Subamendement op amendement n^r 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, artikel 1477 aanvullen met de volgende leden :

« Zo die overeenkomst dateert van voor de verklaring bedoeld bij artikel 1476, § 1, wordt daarvan melding gemaakt in het bevolkingsregister op het ogenblik dat de verklaring van samenwoning wordt afgelegd.

Zo de overeenkomst na die verklaring werd gesloten of gewijzigd, wordt dat in het bevolkingsregister vermeld op verzoek van een van de samenwonenden. ».

N^r 33 VAN DE HEER DUQUESNE c.s.
 (Subamendement op amendement n^r 1)

Art. 2 tot 28

In het voorgestelde artikel 3, artikel 1477 aanvullen met het volgende lid :

« Bij ontstentenis van een authentieke akte moet de overeenkomst op straffe van nietigheid schriftelijk worden opgesteld en moet ieder exemplaar door beide partijen eigenhandig worden gedagtekend en ondertekend. Het origineel wordt in tweevoud opgemaakt en valt onder artikel 1328 van het Burgerlijk Wetboek. ».

N^r 31 DE M. J.-J. VISEUR
 (Sous-amendement à l'amendement n^o 11)

Art. 2 à 28

Dans le texte proposé, insérer les mots « mention de la » entre les mots « la » et « convention ».

J.-J. VISEUR

N^r 32 DE M. DUQUESNE
 (Sous-amendement à l'amendement n^r 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, compléter l'article 1477 par les alinéas suivants :

« Si ce contrat est antérieur à la déclaration prévue à l'article 1476, § 1^{er}, il en est fait mention dans les registres de la population au moment de la déclaration de cohabitation.

Le contrat ou la modification de contrat postérieur à cette déclaration fera l'objet d'une mention dans les registres de la population, à la demande de l'un des cohabitants. ».

A. DUQUESNE

N^r 33 DE M. DUQUESNE ET CONSORTS
 (Sous-amendement à l'amendement n^r 1)

Art. 2 à 28

Dans l'article 3 proposé, compléter l'article 1477 par l'alinéa suivant :

« A défaut d'un acte authentique, la convention doit, à peine d'inexistence, être rédigée par écrit, chacun des exemplaires étant daté et signé de la main des contractants, et établie en double original. L'article 1328 lui est applicable. ».

A. DUQUESNE
 J. BARZIN
 S. MOUREAUX